



Klasa: 602-04/15-08/15
Urbroj: 2198-1-79-35/15-06
Datum: 3. prosinca 2015.

ZAPISNIK

s 3. redovne sjednice Stručnog vijeća Odjela za germanistiku u akad. godini 2015./2016.
održane 3. prosinca 2015. s početkom u 14 sati u uredu 135 na Odjelu za germanistiku

Nazočni članovi Stručnog vijeća Odjela (9): Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak, pročelnica Odjela za germanistiku, doc. dr. sc. Tomislav Zelić, zamjenik pročelnice, prof. dr. sc. Željka Matulina, prof. dr. sc. Slavija Kabić, izv. prof. dr. sc. Goran Lovrić, doc. dr. sc. Anita Pavić Pintarić dr. sc. Marijana Jeleč, viša asistentica – predstavnica asistenata, Katarina Delač, studentska predstavica i Toni Lovrić, studentski predstavnik

Odsutni članovi Stručnog vijeća Odjela (1): Žaklina Radoš, lektorica – predstavnica lektora (opravdano)

Nazočni ostali (1): Geriena Karačić, lektorica, Helga Begonja, asistentica

Nakon što je utvrđen kvorum, predložen je dnevni red.

Dnevni red:

1. Ovjerovljenje zapisnika sa sjednice Stručnog vijeća Odjela od 5. 11. 2015.
2. Obavijesti
3. Analiza znanstvene produktivnosti Odjela za germanistiku i participacije djelatnika u znanstvenoj produktivnosti na razini znanstvenih područja na Sveučilištu u Zadru
4. Okvirni plan (raznovrsnih) znanstvenih aktivnosti Odjela za germanistiku za 2016. i 2017. g.
5. Plan studentske evaluacije za zimski semestar akad. god. 2015./2016.
6. Ocjena rada poslijedoktoranda na Odjelu za germanistiku, dr. sc. Marijane Jeleč, više asistentice
7. Produženje Ugovora o radu za ÖAD-Lektora Matthiasa Melchera za akad. god. 2016./2017.
8. Molbe

Jednoglasno je prihvaćen dnevni red.

Ad 1) Stručno vijeće Odjela za germanistiku jednoglasno je prihvatilo zapisnik sa sjednice Stručnog vijeća Odjela od 5. 11. 2015. uz predloženu izmjenu da se iza imena lektorica i asistentica ne piše titula prof., već samo naziv radnog mjesta.

Ad 2) Obavijesti

- Materijali Odjela za Godišnjak Sveučilišta su proslijeđeni te je izražena nada da su i svi ostali nastavnici pravovremeno prosljeđili svoje osobne podatke.
- Iz sveučilišnog Ureda za ECTS je stigla obavijest da nastavu na prvoj godini preddiplomskog studija pohađa studentica Jelena Orešković koja nije ostvarila pravo upisa, zbog čega se mole nastavnici da provjeravaju posjeduju li studenti indekse i naljepnice u njima, odnosno vide li studente nazočne na nastavi u ISVU putem Nastavničkog portala.
- Dopis Austrijske ambasade o Diplomatskoj Akademiji u Beču će biti dostupan na webu Odjela u rubrici Stipendije.
- U svezi sastanka sa sveučilišnim Povjerenstvom za unutarnju prosudbu sustava osiguravanja i unaprjeđivanja kvalitete, moli se predsjednica odjelnog Povjerenstva za kvalitetu da se redovito prosljeđuju obavijesti i materijali sa sastanaka sveučilišne koordinacije povjerenstava za kvalitetu koji se organiziraju svaka dva mjeseca. Tajnica je zadužena da proslijedi prezentaciju sa zadnjeg sastanka svim djelatnicima Odjela. Predsjednica Povjerenstva za kvalitetu prof. dr. sc. S. Kabić je također izvijestila o sastanku sa sveučilišnim Povjerenstvom za unutarnju prosudbu sustava osiguravanja i unaprjeđivanja kvalitete, te najavila izradu godišnjeg izvješća prema odjelnom Priručniku za osiguravanje kvalitete.
- Odbor za etiku u znanosti i visokom obrazovanju poziva na brže i odlučnije rješavanje neetičnih postupaka u akademskoj zajednici.
- Prema dopisu uprave o arhiviranju završnih i diplomskih radova u sveučilišni i nacionalni digitalni repozitorij najavljeno je da će svi obrasci, upute i obavijesti biti dostupni na mrežnim stranicama Odjela.
- U skladu s odlukom Uprave Sveučilišta o načinu evidentiranja rada nastavnika najavljeno je korištenje za tu svrhu posebnih obrazaca od 1. siječnja 2015. godine. Svi djelatnici su e-mailom dobili obrazac kojim će evidentirati svoj rad te ga moraju dostaviti u tajništvo odjela zadnji radni dan u mjesecu.
- Za organizaciju Otvorenog dana Sveučilišta zadužene su asistentice i studentski predstavnici s Odjela.
- Dopisom iz uprave najavljen je prekid financiranja i izvođenja nastave izbornih predmeta na kojima je upisano manje od 10 studenata. Dopis koji sadrži detaljna pojašnjenja upućen je e-mailom svim nastavnicima.
- Dopisom iz uprave traži se da se prilikom pokretanja natječajnih procedura navode potrebni elementi koji uključuju i područja, polja, grane i institucije za sve predložene članove povjerenstava, a nikako ne navode inicijali ili imena osoba za koje se pokreće postupak unaprjeđenja.
- Stručno vijeće Odjela obaviješteno je o pozivu iz SRCE-a da se Sveučilište u Zadru pridruži otvorenom pristupu kako bi se omogućio otvoreni pristup obrazovnim sadržajima.
- Doc. dr. sc. A. Pavić Pintarić obavijestila je da je Senat imenovao povjerenstvo temeljem zamolbe prof. dr. sc. P. Mikića za izbor u profesora emeritusa u sastavu: 1. prof. dr. sc. Mirko Gojmerac 2. Prof. dr. sc. Josip Talanga 3. Prof. dr. sc. Stanko Žepić. Senat je također pozvao da se za poticanje izdavačke djelatnosti na Sveučilištu ubuduće češće aplicira na sredstva Grada i Ministarstva.

Ad 3) Stručno vijeće Odjela za germanistiku složilo se da je analiza podataka o objavljenim radovima nepotpuna, a metodologija prikupljanja podataka neadekvatna zbog čega produktivnost nije realno iskazana.

15:10 sjednicu napušta H. Begonja, asistentica

Ad 4) Mole se djelatnici koji nisu dostavili prijedloge za Okvirni plan (raznovrsnih) znanstvenih aktivnosti Odjela za germanistiku za 2016. i 2017. godinu da to naprave do kraja prosinca, prije odlaska na Božićne blagdane. Prijedloge je potrebno dostaviti u tajništvo ili pročelnici.

Ad 5) Stručno vijeće Odjela jednoglasno je prihvatilo prijedlog da se u zimskom semestru od strane studenata evaluiraju predmeti Njemačke jezične vježbe V, Jezične vježbe V, Vježbe prevođenja (poslovna komunikacija), Njemačke jezične vježbe I, Morfologija njemačkog jezika, Poredbena idiomatika, Moderna drama, Klasici moderne, Realizam i naturalizam, Njemačke jezične vježbe III, Jezične vježbe III, Vježbe prevođenja (gospodarstvo) i Konsekutivno prevođenje I.

Ad 6) Stručno vijeće Odjela za germanistiku s 1 glasom „za“, 3 glasa „protiv“ i 5 glasova „suzdržan“ ne prihvaća ocjenu rada poslijedoktorandice Marijane Jeleč za akademsku godinu 2014./2015.

Ad 7) Stručno vijeće Odjela za germanistiku jednoglasno je odlučilo predložiti produženje ugovora o radu za ÖAD-lektora Matthiasa Melchera.

Ad 8) Molbe

8.1. Stručno vijeće Odjela za germanistiku jednoglasno je odlučilo vratiti predloženi Ugovor o studiranju za studentice Eugenija Karitonova i Anastasia Petrova u Ured za međunarodnu suradnju na korekciju predmeta koje dolazne studentice u ljetnom semestru žele upisati jer studentice u ljetnom semestru ne mogu upisati predmete iz zimskog semestra kako su tražile.

8.2. U svrhu priređivanja 10. međunarodnog skupa Udruge jugoistočnih germanista (SOEGV) koji će se održati uz potporu DAAD-a i drugih zaklada te u suradnji sa Sveučilištem u Regensburg-u i LMU München-u u akad. god. 2017./2018. na Interuniverzitetkom centru (IUC) u Dubrovniku, Stručno vijeće Odjela za germanistiku suglasno je s imenovanjem znanstvenog odbora u sastavu:

1. Prof. Dr. Hermann Scheuringer, Sveučilište u Regensburg-u (član)
2. PD Dr. habil. Mario Grizelj, LMU München (član)
3. Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak (članica)
4. Doc. dr. sc. Anita Pavić Pintarić (zamjenica)
5. Doc. dr. sc. Tomislav Zelić, (predsjednik)

8.3. Stručno vijeće Odjela za germanistiku jednoglasno je odobrilo temu diplomskoga rada Martini Gecan pod nazivom „Deutsche Lehnwörter im Wörterbuch von Faust Vrančić“ i Povjerenstvo za obranu u sastavu: 1. prof. dr. sc. Željka Matulina (prvi član), 2. doc. dr. sc. Anita Pavić Pintarić (drugi član), 3. izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak (treći član) i doc. dr. sc. Tomislav Zelić (zamjenski član).

8.4. Stručno vijeće Odjela za germanistiku s 8 glasova „za“ i 1 glasom „suzdržan“ suglasno je s organizacijom međunarodnog znanstvenog skupa „Prikaz jugoistočne Europe u suvremenoj književnosti“ (radni naslov), koji bi se u akademskoj godini 2016./2017. održao na Sveučilištu u Zadru i prijedlogom Organizacijskog odbora u sastavu:

1. izv. prof. dr. sc. Goran Lovrić, predsjednik organizacijskog odbora
2. prof. dr. sc. Slavija Kabić, član organizacijskog odbora
3. dr. sc. Marijana Jeleč, viša asistentica, član organizacijskog odbora

8.5. Stručno vijeće Odjela za germanistiku jednoglasno je odlučilo razmotriti zamolbu studenata za povećanje jednokratne financijske pomoći studentima koji odlaze na razmjenu kroz Erasmus+ programe kada stignu financijska sredstva za 2016. godinu.

Sjednica je završila u 16:15 sati.

Zapisničarka:

Vilma Kotlar, mag.

Pročelnica Odjela za germanistiku:

Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak